


GEMEINDE RATSCHINGS

Autonome Provinz Bozen - Südtirol

COMUNE DI RACINES

Provincia Autonoma di Bolzano - Alto Adige

**Beschlussniederschrift
des Gemeindefausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

 SITZUNG VOM
UHR
13.05.2026

 SEDUTA DEL
ORE
18:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Mitglieder/membri	Beauftragung/carica:	E.A./A.G.	U.A./A.I.
Sebastian Helfer	Bürgermeister/Sindaco		
Thomas Strickner	Vize-Bürgermeister/Vicesindaco		
Matthias Braunhofer	Gemeindereferent/Assessore		
Paul Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		
Sonja Ainhäuser	Gemeindereferentin/Assessora		
Christian Gschnitzer	Gemeindereferent/Assessore		

Seinen Beistand leistet die Gemeindefsekretärin

Brigitte Preyer

Assiste la Segretaria comunale

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Sebastian Helfer

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

GEGENSTAND:

Instandhaltung der Straße Rust - Gupp - Gospeneid: Genehmigung der Spesenabrechnung für den Zeitraum 01.01.2025 - 31.12.2025

La Giunta comunale passa alla trattazione del seguente

OGGETTO:

Manutenzione della strada Olmedo - Capo - Caspineto: Approvazione delle spese per il periodo 01.01.2025 - 31.12.2025

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt:

dass mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 26 vom 14.06.2005 die Vereinbarung betreffend der ordentlichen und außerordentlichen Instandhaltung der Zufahrtsstraße Rust–Gupp–Gospeneid, mit der Gemeinde Ratschings genehmigt worden ist, da ein Teil dieser Straße zur Gemeinde Freienfeld und ein Teil zur Gemeinde Ratschings gehört;

dass in obengenannter Vereinbarung festgehalten wird, dass die Spesenaufteilung zu 50% Gemeinde Ratschings und 50% Gemeinde Freienfeld erfolgt;

dass bis 31.12.2021 die Gemeinde Ratschings die Instandhaltung der Straße übernommen hat und die Gemeinde Freienfeld ihren diesbezüglichen Kostenanteil laut Vereinbarung übernommen und an die Gemeinde Ratschings weitergegeben hat;

dass mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 542 vom 13.10.2021 die Vereinbarung für die ordentliche und außerordentliche Instandhaltung der Straße Rust - Gupp - Gospeneid mit der Gemeinde Freienfeld für den Zeitraum 2022 - 2031 genehmigt wurde;

Festgestellt, dass für den Zeitraum 01.12.2022 – 31.12.2031 die Gemeinde Freienfeld die Instandhaltung durchführt und sie die anfallenden Spesen anteilmäßig an die Gemeinde Ratschings in Rechnung stellt;

Festgestellt, dass nun die Spesenabrechnung der Gemeinde Freienfeld für den Zeitraum 01.01.2025– 31.12.2025 vorliegt, wobei für das Jahr 2025 Ausgaben in Höhe von Euro 42.940,71 (inkl. MwSt.) angefallen sind;

Für zweckmäßig befunden, die vorliegende Spesenabrechnung zu genehmigen und den errechneten Spesenanteil von 21.470,36 Euro für das Jahr 2025 zu verpflichten und zu liquidieren;

Nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde;

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über das Rechnungswesen;

Nach Einsichtnahme in den geltenden Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol;

Nach Einsichtnahme in die im Sinne der Artikel 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 abgegebenen Gutachten:

Positives fachlich administratives Gutachten abgegeben am 13.05.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (k8XXWSMi6LoIDMyTaw/Smwi/10MurpRZ7o6LnD5sjLU=)

Positives buchhalterisches Gutachten abgegeben am 12.05.2026 elektronischen Fingerabdruck des Gutachtens (yqnTu-QaLPNAXLSmfTUJK8A+9DS9qm97DjJ7ScBd/fes=)

LA GIUNTA COMUNALE

Premesso:

che con delibera consiliare n. 26 del 14/06/2005 è stata approvata la convenzione relativa alla manutenzione ordinaria e straordinaria della strada di accesso Olmedo–Capo–Caspinetto, con il comune di Racines essendo la competenza per detta strada un tratto del Comune di Campo di Trens e un tratto del Comune di Racines;

che nella suddetta convenzione viene fissato che la spartizione delle spese avviene al 50% Comune di Racines e 50% Comune di Campo di Trens;

che fino al 31/12/2021 il comune di Racines si è fatto carico della manutenzione della strada e il comune di Campo di Trens ha assunto la sua parte di costi secondo la convenzione rifondendoli al Comune di Racines;

che con delibera della giunta n. 542 del 13/10/2021 è stata approvata la convenzione per la manutenzione ordinaria e straordinaria della strada Olmedo - Capo – Caspinetto con il Comune di Campo di Trens per il periodo 2022 - 2031;

Constatato che per il periodo 01/12/2022 - 31/12/2031 il Comune di Campo di Trens effettuerà la manutenzione e fatturerà le spese sostenute in proporzione al Comune di Racines;

Constatato che ora è stato presentato dal Comune di Campo di Trens il conto delle spese per il periodo 01.01.2025– 31.12.2025, per cui risultano spese in misura di euro 42.940,71 (iva incl.) per l'anno 2025;

Ritenuto opportuno approvare il conto spese presentato e di impegnare e liquidare la quota di spesa calcolata di 21.470,36 Euro per l'anno 2025 al Comune di Campo di Trens;

Visto lo Statuto di questo Comune;

Visto il regolamento sulla contabilità;

Visto il vigente bilancio di previsione dell'esercizio finanziario corrente;

Visto il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale n. 2 del 03/05/2018:

parere tecnico amministrativo Positivo espresso il 13.05.2026, impronta digitale del parere (k8XXWSMi6LoIDMyTaw/Smwi/10MurpRZ7o6LnD5sjLU=)

parere contabile Positivo espresso il 12.05.2026, impronta digitale del parere (yqnTuQaLPNAXLSmfTUJK8A+9DS9qm97DjJ7ScBd/fes=)

BESCHLIESST

einstimmig mittels Handerheben:

1. Die für die Instandhaltung der Straße Rust - Gupp - Gospeneid im Zeitraum 01.11.2025 – 31.12.2025 angefallenen Ausgaben, laut vorliegender Spesenabrechnung, von 42.940,71 Euro für das Jahr 2025 zu genehmigen.
2. Die sich daraus ergebende Ausgabe von Euro 21.470,36 laut nachstehender Übersicht zu verpflichten:

<i>VerpflichtungsNr. N. impegno</i>	<i>Kompetenzjahr Anno di competenza</i>	<i>Kapitel Capitolo</i>	<i>Kostenstelle Centro di costo</i>	<i>Betrag Importo</i>
1643	2026	10051.04.10200	100503	21.470,36 €

Innerhalb der Veröffentlichungspflicht kann jeder Bürger gegen sämtliche Beschlüsse beim Gemeindevorstand Einwände vorbringen gemäß Artikel 183 Absatz 5 des Kodexes der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino - Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit desselben kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingelegt werden.

DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Di approvare la spesa di 42.940,71 Euro per l'anno 2025 sostenuta per la manutenzione della strada Olmedo - Capo - Caspineto, nel periodo 01/11/2025 – 31/12/2025, secondo il conto delle spese presentato.
2. Di impegnare la spesa risultante pari a Euro 21.470,36 secondo il seguente prospetto:

Entro il periodo di pubblicazione ogni cittadino può presentare alla giunta comunale opposizione a tutte le deliberazioni ai sensi dell'articolo 183 comma 5 del Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con Legge Regionale 03/05/2018, n. 2. Entro 60 giorni dall'esecutività della stessa può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt.

DER VORSITZENDE - IL PRESIDENTE
Sebastian Helfer

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE SEKRETÄRIN - LA SEGRETARIA
Brigitte Preyer

(in digitaler Form unterzeichnet - firmato tramite firma digitale)